

## PLAN DE FORMATION INDIVIDUEL Individueller Ausbildungsplan

Suivant la loi du 29 mars 2013 portant modification du Chapitre III du Titre IV du Livre V du Code du travail, concernant l'insertion des jeunes demandeurs d'emploi dans la vie active, le promoteur et le tuteur établissent avec le jeune demandeur d'emploi un plan de formation, envoyé en copie au délégué à l'emploi des jeunes auprès de l'Agence pour le développement de l'emploi dans le **délai d'un mois** à partir de la conclusion du contrat.

L'Emploi des Jeunes vous demande de rendre ce formulaire dûment rempli **dans les meilleurs délais et au plus tard jusqu'au .....**

Gemäß dem Gesetz vom 29. März 2013 bezüglich der Eingliederung der jugendlichen Arbeitsuchenden in das Arbeitsleben, müssen der Arbeitgeber und der Vormund mit dem jungen Arbeitssuchenden einen Ausbildungsplan erstellen. Dieser Ausbildungsplan muss binnen dem ersten Monat, nach Arbeitsbeginn, an die Arbeitsagentur gesendet werden.

Die Abteilung für Jugendarbeit bittet Sie das folgende Formular in kürzester Zeit und spätestens bis den..... ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Nom et prénom du bénéficiaire : Name und Vorname :	
Matricule : Sozialversicherungsnummer :	
Téléphone : Telefonnummer :	

Promoteur : Arbeitgeber :	
Nom du Tuteur : Name des Tutors :	
Téléphone : Telefonnummer :	Fax : Fax :
Adresse e-mail: E-mail-Adresse :	

Désignation du poste : Stellenbezeichnung :	
Début du contrat : Vertragsbeginn :	

Agent de l'emploi des jeunes : Zuständiger Vermittler der Abteilung für Jugendarbeit :	
Téléphone : Telefonnummer :	Fax : Fax :
Adresse e-mail: E-mail-Adresse :	

A partir de la description des tâches et du profil de poste, listez les apprentissages, stages et formations à réaliser par le jeune.

Veuillez regrouper les formations selon les catégories de tâches, de postes, de machines etc. et veuillez indiquer si les formations sont interne ou externe.

Anhand der Aufgabenbeschreibung und des Postenprofils, listen Sie bitte die verschiedenen Ausbildungen, Praktika und Fortbildungen auf die vom Jugendlichen zu erzielen sind.

Bitte unterteilen Sie die verschiedenen Formationen gemäß der Aufgabenbereiche, der Arbeitsstelle, der Arbeitsgeräte, usw. und geben Sie an ob die Lehrgänge Innerbetrieblich oder außerbetrieblich stattfinden.

**Formations techniques et pratiques ( machines / appareils, tâches... ) :**

Technische und praktische Ausbildung (Maschinen/Geräte, Arbeitsvorgänge...):

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

**Formations théoriques :**

Theoretische Ausbildung :

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

**Formations linguistiques :**

Sprachausbildung :

- Luxembourgeois / Luxemburgisch
- Français / Französisch
- Allemand / Deutsch
- Anglais / Englisch
- Portugais / Portugiesisch
- Italien / Italienisch
- Autres / Andere:

.....

Remarques:

:Bemerkung:

.....  
.....  
.....

**Formations informatiques :**

Informatikausbildung :

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> MS Office        | <input type="checkbox"/> C++     |
| <input type="checkbox"/> Internet         | <input type="checkbox"/> Oracle  |
| <input type="checkbox"/> Access           | <input type="checkbox"/> Merise  |
| <input type="checkbox"/> Gesall           | <input type="checkbox"/> CAD     |
| <input type="checkbox"/> Novell           | <input type="checkbox"/> SPS     |
| <input type="checkbox"/> Unix             | <input type="checkbox"/> CNC     |
| <input type="checkbox"/> C                | <input type="checkbox"/> Autocad |
| <input type="checkbox"/> Autres / Andere: |                                  |

.....  
.....  
.....  
.....

Remarques:  
Bemerkung:

.....  
.....  
.....  
.....

**Commentaires du promoteur, du tuteur et du jeune demandeur d'emploi**

Anmerkung des Arbeitsgebers, des Tutors und des jungen Arbeitssuchenden :

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

Signatures

Le promoteur

Le tuteur

Le jeune